

Germany-Greifswald: Chassis

OJ S 144/2023 28/07/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landkreis Vorpommern-Greifswald, SG Zentrale Vergabestelle

Postal address: Feldstr. 85 a

Town: Greifswald

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17489

Country: Germany

E-mail: marco.schroeder-voege@kreis-vg.de

Telephone: +49 3834/87601211

Internet address(es):

Main address: www.kreis-vg.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E87199612>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wechselldadersystem (7 Lose)

II.1.2. Main CPV code

34139000 Chassis - FB06

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Wechselldadersystem (7 Lose) bestehend aus folgenden Teilen:

Los 1: 1x Fahrgestell (für Feuerwehrtechnische Zentrale)

Los 2: 1x Aufbau (für Feuerwehrtechnische Zentrale)

Los 3: 2x Abrollbehälter (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Los 4: 1x Transportanhänger (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Los 5: 1x Beladung WLF 26 (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Los 6: 2x Fahrgestell (für Eigenbetrieb Rettungsdienst)
Los 7: 2x Beladung WLF 26 (für Eigenbetrieb Rettungsdienst)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

1x Fahrgestell für ein Wechselladersystem (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139000 Chassis

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald
Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Wechselladerfahrzeug (WLF) für den Transport von Abrollbehältern, bestehend aus einem Fahrgestell mit Fahrerhaus zur Aufnahme einer Besatzung und einer fest auf dem Fahrgestell montierten Wechsellader-Einrichtung mit Hakensystem, die zum Transport des jeweiligen Abrollbehälters dient und dessen Besatzung aus einem Fahrzeugführer und einem Maschinisten besteht.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

1x Aufbau für ein Wechselldersystem (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139200 Chassis bodies

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald
Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Wechselldersystem System 1570, unter Beachtung der Leistungsbeschreibung und den angegebenen Normen, aufgebaut auf das Fahrgestell (Los 1) mit CE-Zertifikat und Abnahmen, einschließlich Haken und Schwerkraftsicherung, Steuerventilblock, Komfortschaltung, Stützen und Befestigungen, Nebenantriebschaltung, verstellbarer Unterfahrschutz (ein- und ausfahrbar) während des Betriebes.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19
(Wechselldersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

II.2. Description

II.2.1. Title

2x Abrollbehälter mit Pritschenaufbau für ein Wechselldersystem (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34223000 Trailers and semi-trailers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Abrollbehälter mit Pritschenaufbau für ein Wechselladerfahrzeug in Anlehnung an die DIN 14505.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19 (Wechselladersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

II.2. Description**II.2.1. Title**

1x Transportanhänger für ein Wechselladerfahrzeug (für Feuerwehrtechnische Zentrale)
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34223000 Trailers and semi-trailers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Transportanhänger für ein Wechselladerfahrzeug in Anlehnung an die DIN 14505.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19
(Wechseladersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

II.2. Description

II.2.1. Title

1x Beladung WLF 26 (für Feuerwehrtechnische Zentrale)

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

35000000 Security, fire-fighting, police and defence equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Beladung WLF 26 (für Feuerwehrtechnische Zentrale)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19 (Wechselldersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

II.2. Description

II.2.1. Title

2x Fahrgestell für ein Wechselldersystem (für Eigenbetrieb Rettungsdienst)
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139000 Chassis

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald
Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Wechselldersystem (WLF) für den Transport von Abrollbehältern, bestehend aus einem Fahrgestell mit Fahrerhaus zur Aufnahme einer Besatzung und einer fest auf dem Fahrgestell montierten Wechselldersystem-Einrichtung mit Hakensystem, die zum Transport des jeweiligen Abrollbehälters dient und dessen Besatzung aus einem Fahrzeugführer und einem Maschinisten besteht.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19 (Wechselldersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

II.2. Description

II.2.1. Title

2x Aufbau für ein Wechselldersystem (für Eigenbetrieb Rettungsdienst)
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139200 Chassis bodies

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17506 Gützkow

II.2.4. Description of the procurement

Wechselader-Einrichtung System 1570, unter Beachtung der Leistungsbeschreibung und den angegebenen Normen, aufgebaut auf das Fahrgestell (Los 1) mit CE-Zertifikat und Abnahmen, einschließlich Haken und Schwerkraftsicherung, Steuerventilblock, Komfortschaltung, Stützen und Befestigungen, Nebenantriebschaltung, verstellbarer Unterfahrschutz (ein- und ausfahrbar) während des Betriebes.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Folgende Zuschlags- und Eignungskriterien finden Anwendung: 2023.07.24. - ZVSt-2023-L19 (Wechseladersystem - 7 Lose) - Eignung, Zuschlag.pdf (https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat mit seinem Angebot durch geeignete Nachweise seine Eignung für die in Rede stehende Leistung im Sinne der §§ 122 ff. GWB nachzuweisen. Dies geschieht durch Vorlage geforderten Nachweise und Erklärungen. Alternativ zu den in der Bekanntmachung und der Angebotsaufforderung genannten Nachweise akzeptiert der Auftraggeber bei Angebotsabgabe als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die ausgefüllte „Eigenerklärung für Liefer- und Dienstleistungen“ (Formblatt LD 124 ist beigelegt: https://www.kreis-vg.de/media/custom/3079_6595_1.PDF?1690192153)

[1690192153](#)) oder die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV (nachfolgend EEE). Soweit Bieter von der Möglichkeit der vorgenannten Eigenerklärungen Gebrauch machen, behält sich der Auftraggeber vor, die betreffenden Bieter jederzeit während des Verfahrens zur Beibringung der vorgenannten Nachweise (sämtlich oder zum Teil) aufzufordern, wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache einzufügen.

Der Nachweis kann jedoch auch durch Eintrag in einem amtlichen Verzeichnis (z. B. dem durch die Industrie und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden.

Bei Angeboten von Bietergemeinschaften müssen die für die Prüfung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen erforderlichen Unterlagen mit Ausnahmen der nachzuweisenden Referenzen für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorgelegt werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Allgemeiner Jahresumsatz von mindestens der Höhe des jährlichen Auftragswertes der letzten 3 Geschäftsjahre; Begründung des Wirtschaftsteilnehmers, sofern die Information zum allgemeinen Jahresumsatz nicht für den gesamten vorgegebenen Zeitraum erhältlich ist.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Nachweis der Erbringung der ausgeschriebenen Dienstleistung oder der vergleichbaren Art durch 3 Referenzen der letzten 3 Jahre 2. Durchschnittlich jährliche Beschäftigungszahl

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/08/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 06/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/08/2023 Local time: 10:15

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: §§ 160 ff. GWB

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

Telephone: +49 38558855165

Fax: +49 3855884855817

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

Telephone: +49 38558855165

Fax: +49 3855884855817

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/07/2023